

أَبْدَأُ بِاسْمِ اللَّهِ وَالرَّحْمَنِ ❁ وَبِالرَّحِيمِ دَائِمِ الْإِحْسَانِ

Saya memulai dengan nama Allah, Dzat yang maha pengasih, dan Maha Penyayang, yang senantiasa memberikan kenikmatan.

فَالْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَدِيمِ الْأَوَّلِ ❁ الْآخِرِ الْبَاقِيِ بِلَا تَحْوُلِ

Lalu segala puji bagi Allah Yang Maha Dahulu, Yang Maha Awal, Yang Maha Akhir, Yang Maha Tetap tanpa ada perubahan

ثُمَّ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ سَرْمَدَ ❁ عَلَى النَّبِيِّ خَيْرٍ مَنْ قَدْ وَحَدَا

Kemudian, semoga sholawat dan salam senantiasa tercurahkan pada Nabi sebaik-baiknya orang yang mengEsakan Allah

وَأَلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَ ❁ سَبِيلَ دِينِ الْحَقِّ غَيْرَ مُبْتَدِعِ

Dan keluarganya, para sahabatnya dan orang-orang yang mengikuti jalan agama secara benar bukan orang-orang yang berbuat bid'ah

وَبَعْدُ فَأَعْلَمَ بِوُجُوبِ الْمَعْرِفَةِ ❖ مِنْ وَاجِبِ اللَّهِ عِشْرِينَ صِفَةً

Dan setelah itu, ketahuilah tentang wajibnya mengetahui bahwa Allah itu mempunyai 20 sifat wajib

فَاللَّهُ مُوجُودٌ قَدِيمٌ بَاقِي ❖ مُخَالَفٌ لِلْخَلْقِ بِالْإِطْلَاقِ

Allah itu Ada, Qodim, Baqi dan berbeda dengan makhlukNya secara mutlak

وَقَائِمٌ غَنِيٌّ وَوَاحِدٌ وَحَيٌّ ❖ قَادِرٌ مُرِيدٌ عَالِمٌ بِكُلِّ شَيْءٍ

Berdiri sendiri, Maha Kaya, Maha Esa, Maha Hidup, Maha Kuasa, Maha Menghendaki, Maha Mengetahui atas segala sesuatu

سَمِيعٌ الْبَصِيرُ وَالْمُتَكَلِّمُ ❖ لَهُ صِفَاتٌ سَبْعَةٌ تَنْتَظِمُ

Maha Mendengar, Maha Melihat, Maha Berbicara, Alloh mempunyai 7 sifat yang tersusun

فَقُدْرَةٌ إِزَادَةٌ سَمْعٌ بَصَرٌ ❖ حَيَاةٌ الْعِلْمُ كَلَامٌ اسْتَمْرَ

Berkuasa, Menghendaki, Mendengar, Melihat,

Hidup, Mempunyai Ilmu, Berbicara secara terus
berlangsung

وَ جَائِزٌ بِفَضْلِهِ وَ عَدْلِهِ ❖ تَرَكَ لِكُلِّ مُمَكِّنٍ كَفْعِلَهُ

Sebab karunia dan keadilanNya, Ia boleh
mengerjakan sesuatu yang mungkin atau
meninggalkannya

أَرْسَلَ أَنْبِيَاءَ دَوِي فَطَانَهُ ❖ بِالصِّدْقِ وَالتَّبْلِيغِ وَالْأَمَانَةِ

Alloh telah mengutus para nabi yang memiliki
(sifat) cerdas, jujur, menyampaikan dan dipercaya

وَ جَائِزٌ فِي حَقِّهِمْ مِنْ عَرَضٍ ❖ بِعَيْرِ نَقْصٍ كَحَفِينِفِ الْمَرَضِ

Dan boleh didalam hak Rosul dari sifat manusia
tanpa mengurangi derajatnya, seperti sakit yang
ringan

عَصَمْتُهُمْ كَسَائِرِ الْمَلَائِكَةِ ❖ وَاجِبَةٌ وَفَاضِلُوا الْمَلَائِكَةِ

Terjaganya mereka (dari perbuatan dosa) seperti

para malaikat seluruhnya. itu wajib, dan para Nabi
lebih utama dari para malaikat

وَالْمُسْتَحِيلُ ضِدُّ كُلِّ وَاجِبٍ ❖ فَاحْفَظْ خَمْسِينَ بِحُكْمِ وَاجِبٍ
mustahil itu lawan setiap wajib, maka hafalkanlah
50 sifat sebagai hukum yang wajib

تَفْصِيلُ خَمْسَةِ وَعِشْرِينَ لَزِمَ ❖ كُلِّ مُكَلَّفٍ فَحَقِّقْ وَأَعْتَمِمْ
perincian 25 itu wajib bagi setiap mukallaf, maka
yakiniilah dan ambilah keuntungannya

هُمُ آدَمُ إِدْرِيسُ نُوحٌ هُودٌ مَعَ ❖ صَالِحٍ وَإِبْرَاهِيمَ كُلُّ مُتَّبِعٍ
Mereka adalah Nabi Adam, Idris, Nuh, Hud serta
Sholeh, Ibrahim yang masing-masing diikuti

لُوطٌ وَاسْمَاعِيلُ إِسْحَاقُ كَذَا ❖ يَعْقُوبُ يُوسُفُ وَأَيُّوبُ اخْتَدَى
Luth, Ismail dan Ishaq, begitu juga Ya'qub, Yusuf
dan Ayyub dan selanjutnya

شُعَيْبٌ هَارُونَ وَمُوسَىٰ وَالْيَسَعَ ۝ ذُو الْكِفْلِ دَاوُدُ سُلَيْمَانُ اتَّبَعُوا
Syuaib, Harun, Musa dan Alyasa', Dzulkifli,
Dawud, Sulaiman yang diikuti

إِلْيَاسُ يُونسُ زَكَرِيَّا يَحْيَىٰ ۝ عِيسَىٰ وَطَهُ حَاتِمٌ دَعَا
Ilyas, Yunus, Zakaria, Yahya, Isa dan Thaha
(Muhammad) sebagai penutup, maka tinggalkanlah
jalan yang menyimpang dari kebenaran

عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ ۝ وَأَلِهِمْ مَا دَامَتِ الْأَيَّامُ
Semoga sholawat dan salam terkumpulkan pada
mereka dan keluarga mereka sepanjang masa

وَالْمَلَكُ الَّذِي بِلَا أَبٍ وَأُمٍّ ۝ لَا أَكَلَ وَلَا شَرِبَ وَلَا نَوْمَ هُمْ
Malaikat itu tanpa bapak dan ibu, tanpa makan,
tanpa minum serta tanpa tidur

تَفْصِيلُ عَشْرٍ مِنْهُمْ جِبْرِيْلُ ۝ مِيكَالُ إِسْرَافِيْلُ عِزْرَائِيْلُ
Secara terperinci mereka ada 10, yaitu Jibril,
Mikail, Isrofil, dan Izroil

مُنْكَرٌ نَكِيرٌ وَرَقِيبٌ وَكَذَا ۞ عَتِيدٌ مَالِكٌ وَرَضْوَانُ اِحْتَدَى

Munkar, Nakiir, dan Roqib, demikian pula
'Atiid, Maalik, dan Ridwan dan selanjutnya

أَرْبَعَةٌ مِنْ كُتُبٍ تَفْصِيْلُهَا ۞ تَوَارَهُ مُوسَى بِإِهْدَى تَنْزِيلُهَا

Empat dari Kitab-Kitab Suci Allah secara
terperinci adalah Taurat bagi Nabi Musa
diturunkan dengan membawa petunjuk

زُبُورٌ دَاوُدَ وَأِنْجِيلٌ عَلَى ۞ عَيْسَى وَفُرْقَانٌ عَلَى خَيْرِ الْمَلَآ

Zabur bagi Nabi Dawud dan Injil bagi Nabi Isa
dan Al Qur'an bagi sebaik-baik kaum (Nabi
Muhammad SAW)

وَصُحُفُ الْخَلِيلِ وَالْكَلِيمِ ۞ فِيهَا كَلَامُ الْحَكَمِ الْعَلِيمِ

Dan lembaran-lembaran Al Kholil (Nabi Ibrohim)
dan Al Kaliim (Nabi Musa) itu mengandung
Perkataan dari Yang Maha Bijaksana dan Maha
Mengetahui

وَكُلُّ مَا آتَىٰ بِهِ الرَّسُولُ ﴿ۙ فَحَقُّهُ التَّسْلِيمُ وَالْقَبُولُ

Dan segala apa-apa yang disampaikan oleh Rosulullah, maka kita wajib pasrah dan menerima

إِيمَانُنَا بِيَوْمٍ آخِرٍ وَجَبَ ﴿ۙ وَكُلِّ مَا كَانَ بِهِ مِنَ الْعَجَبِ

Keimanan kita kepada Hari Akhir hukumnya wajib, dan segala perkara yang dahsyat pada Hari Akhir

خَاتِمَةٌ فِي ذِكْرِ بَاقِي الْوَاجِبِ ﴿ۙ مِمَّا عَلَىٰ مُكَلَّفٍ مِنْ وَاجِبِ

Sebagai penutup untuk menerangkan ketetapan yang wajib, dari hal yang menjadi kewajiban bagi mukallaf

نَبِيِّنَا مُحَمَّدًا قَدْ أُرْسِلَ ﴿ۙ لِلْعَالَمِينَ رَحْمَةً وَفُضَيْلًا

Nabi kita Muhammad telah diutus untuk seluruh alam sebagai Rahmat dan keutamaan diberikan kepada beliau SAW melebihi semua

أَبُوهُ عَبْدُ اللَّهِ عَبْدُ الْمُطَّلِبِ ❁ وَهَاشِمٌ عَبْدُ مَنَافٍ يَنْتَسِبُ

Ayahnya ialah Abdullah putera Abdul Mutthalib,
dan nasabnya bersambung kepada Hasyim putera
Abdu Manaf

وَأُمُّهُ أَمِينَةُ الزُّهْرِيَّةِ ❁ أَرْضَعَهُ حَلِيمَةُ السَّعْدِيَّةِ

Dan ibunya ialah Aminah Az-Zuhriyyah, yang
menyusui beliau adalah Halimah As-Sa'diyyah

مَوْلِدُهُ بِمَكَّةِ الْأَمِينَةِ ❁ وَفَاتَهُ بِطَيْبَةِ الْمَدِينَةِ

Lahirnya di Makkah yang aman, dan wafatnya di
Toiybah (Madinah)

أَتَمَّ قَبْلَ الْوَحْيِ أَرْبَعِينَ ❁ وَعُمُرُهُ قَدْ جَاوَزَ السِّتِينَ

Sebelum turun wahyu, nabi Muhammad telah
menyempurnakan (umur) 40 tahun, dan usia
beliau melebihi 60 tahun

سَبْعَةٌ أَوْلَادُهُ فَمِنْهُمْ ❁ ثَلَاثَةٌ مِنَ الذُّكُورِ ثَمَنُهُمْ

Putra-putri beliu itu tujuh, tiga dari laki-laki

قَاسِمٌ وَعَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ الطَّيِّبُ ❁ وَطَاهِرٌ بِدَيْنٍ ذَا يُلْقَبُ

Qasim dan Abdullah yang bergelar At-Thoyyib dan At-Thohir, dengan 2 sebutan inilah (At-Thoyyib dan At-Thohir) Abdullah diberi gelar

أَتَاهُ إِبْرَاهِيمُ مِنْ سَرِيَّةٍ ❁ فَأُمُّهُ مَارِيَةُ الْقِبْطِيَّةِ

Ibrohim dari Sariyyah budak perempuan, ibunya (Ibrohim) bernama Mariyah Al-Qibtiyyah

وَعَيْرُ إِبْرَاهِيمَ مِنْ خَدِيجَةَ ❁ هُمْ سِتَّةٌ فَحُذِّ بِهَمَّ وَلِيَجَهْ

Selain Ibrohim dari Khodijah, mereka ada 6 orang, maka kenalilah dengan penuh cinta

وَأَرْبَعٌ مِنَ الْإِنَاثِ تُذَكَّرُ ❁ رِضْوَانُ رَبِّي لِلْجَمِيعِ يُذَكَّرُ

Dan empat orang anak perempuan Nabi akan disebutkan, semoga keridhoan Allah untuk mereka semua

فَاطِمَةُ الزَّهْرَاءُ بَعْلُهَا عَلِيٌّ ❁ وَابْنَاهُمَا السَّبْطَانِ فَضْلُهُمْ جَلِيٌّ

Fatimah Az-Zahro, suami beliau adalah Ali bin

Abi Tholib, dan kedua putera mereka (Hasan dan Husein) adalah cucu Nabi yang keutamaannya sudah jelas

فَزَيْنَبٌ وَبَعْدَهَا رُقَيْيَةُ ❖ وَأُمُّ كَلْثُومٍ رَزَتْ رَضِيَّةً

Kemudian Zaenab dan selanjutnya Ruqayyah, dan Ummu Kultsum yang suci lagi diridhoi

عَنْ تِسْعِ نِسْوَةٍ وَقَاهُ الْمُصْطَفَى ❖ خَيْرَانَ فَاخْتَرَنَ النَّبِيُّ الْمُتَّقَى

Wafatnya nabi meninggalkan sembilan istri, mereka semua telah diminta memilih (syurga atau dunia), maka mereka memilih nabi yang menjadi panutan

عَائِشَةُ وَحَفْصَةُ وَسَوْدَةُ ❖ صَفِيَّةٌ مَيْمُونَةٌ وَرَمْلَةُ

Aisyah, Hafshah, dan Saudah, Shofiyyah, Maimunah, dan Romlah

هِنْدٌ وَرَيْنَبُ كَذَا جَوْرِيَّةٌ ❖ لِلْمُؤْمِنِينَ أُمَّهَاتٌ مَرْضِيَّةٌ

Hindun dan Zaenab, begitu pula Juwairiyyah, Bagi

kaum Mu'minin mereka menjadi ibu-ibu yang
diridhoi

حَمْرُهُ عَمُّهُ وَعَبَّاسٌ كَذَا ❁ عَمَّتُهُ صَفِيَّةٌ ذَاتُ أَحْتِنَادًا

Hamzah adalah Paman Nabi demikian pula
'Abbas, Bibi Nabi adalah Shofiyah yang
mengikuti Nabi

وَقَبْلَ هِجْرَةِ النَّبِيِّ الْإِسْرَاءِ ❁ مِنْ مَكَّةَ لَيْلًا لِقُدْسٍ يُدْرَى

Dan sebelum Nabi Hijrah (ke Madinah), terjadi
peristiwa Isro'. Dari Makkah pada malam hari
menuju Baitul Maqdis yang dapat dilihat

وَبَعْدَ إِسْرَائِهِ عُرُوجٍ لِّلسَّمَاءِ ❁ حَتَّى رَأَى النَّبِيُّ رَبًّا كَلَّمَا

Setelah Isro' lalu Mi'roj (naik) keatas, sehingga
Nabi melihat Tuhan yang berkata-kata

مِنْ غَيْرِ كَيْفٍ وَأَنْحِصَارٍ وَأَفْتَرَضُ ❁ عَلَيْهِ حَمْسًا بَعْدَ حَمْسِينَ فَرَضُ

Tanpa bentuk dan ruang. Dan diwajibkan

kepadanya (sholat) 5 waktu yang sebelumnya 50
waktu

وَبَلَّغَ الْأُمَّةَ بِالْإِسْرَاءِ ❁ وَفُرِضَ خَمْسَةٌ بِإِلاَ امْتِرَاءِ

Dan Nabi menyampaikan kepada umat tentang peristiwa Isro'. Dan kewajiban sholat 5 waktu tanpa keraguan

قَدْ فَازَ صِدِّيقٌ بِتَصَدِّيقٍ لَهُ ❁ وَبِالْعُرُوجِ الصِّدْقِ وَاقِيَ أَهْلَهُ

Sungguh beruntung sahabat Abubakar As-Shiddiq dengan membenarkan peristiwa tersebut, juga peristiwa Mi'raj yang sudah sepantasnya kebenaran itu disandang bagi pelaku Isro' Mi'roj

وَهَذِهِ عَقِيدَةٌ مُخْتَصِرَةٌ ❁ وَلِلْعَوَامِ سَهْلَةٌ مُيَسَّرَةٌ

Inilah Aqidah yang ringkas, dan bagi orang-orang awam mudah dan gampang

تَاظِمٌ تِلْكَ أَحْمَدُ الْمَرْزُوقِيُّ ❁ مَنْ يَنْتَمِي لِلصَّادِقِ الْمَصْدُوقِ

Yang menadzomkan adalah Ahmad Al Marzuqi,

seorang yang bernasab ke nabi yang benar dan
dibenarkan

وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَصَلَّى سَلَامًا ❖ عَلَى النَّبِيِّ خَيْرٍ مَنْ قَدْ عَلَّمَا

Dan segala puji bagi Allah, serta Sholawat dan
Salam semoga tercurahkan kepada Nabi sebaik-
baik orang yang telah mengajar

وَالْأَلِّ وَالصَّحْبِ وَكُلِّ مُرْشِدٍ ❖ وَكُلِّ مَنْ بَحَيْرٍ هَدَى يَفْتَدِي

Dan keluarga dan sahabat serta orang yang
memberi petunjuk dan orang yang mengikuti
sebaik-baik petunjuk

وَأَسْأَلُ الْكَرِيمَ إِحْلَاصَ الْعَمَلِ ❖ وَنَفْعَ كُلِّ مَنْ بِهَا قَدْ اسْتَعْلَنَ

Dan saya mohon kepada Allah yang Maha
Pemurah keikhlasan dalam beramal dan
kemanfaatan bagi setiap orang yang berpegang
teguh pada aqidah ini

أَبْيَاؤها (مَيِّزٌ) بَعْدَ الْجَمَلِ ❁ تَارِيحُهَا (لِئِ حَيُّ عُرِّ) جَمَلِ

Nadhom ini ada 57 bait dengan hitungan abjad,
tahun penulisannya 1258 Hijriah

سَمَّيْتُهَا عَقِيدَةَ الْعَوَامِ ❁ مِنْ وَاجِبٍ فِي الدِّينِ بِالتَّمَامِ

Aku namakan aqidah ini Aqidatul Awwam,
keterangan yang wajib diketahui dalam urusan
agama dengan sempurna